

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE

N° 042 /AONO/CUY/CIPM/2023 DU 23 OCT 2023

POUR L'EXECUTION DES TRAVAUX DE REHABILITATION DE TROIS VOIES DE DESSERTES AU QUARTIER EFOULAN-COMMUNE D'ARRONDISSEMENT DE YAOUNDE III, EN TROIS LOTS.

Financement : Budget CUY, Exercice 2023 et suivants, ligne : 220 150 (Constructions)
1.

2. Objet de l'Appel d'Offres

Dans le but de participer au désengorgement de la ville, le Maire de la ville, Maître d'Ouvrage, lance un Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence pour l'exécution des travaux de réhabilitation de trois voies de dessertes au quartier Efoulan – Commune d'Arrondissement de Yaoundé III.

3. Consistance des travaux

Ces travaux comprennent notamment :

- L'installation de chantier ;
- La préparation du terrain ;
- Le nettoyage et Terrassements ;
- Les travaux de chaussée ;
- L'assainissement et drainage ;
- Les aménagements particuliers ;
- Les déplacements des réseaux.

4. Délai d'exécution

Le délai global d'exécution des travaux est de six (06) mois pour chaque lot.

5. Allotissement

L'ensemble des travaux est reparti en trois (03) lots ci-après définis :

- Lot 1: École publique Efoulan (Rue 7.482);
- Lot 2: face express union Efoulan (Rue 7.649);
- Lot 3 : Voie desserte après la Gendarmerie Efoulan (Rue 7.495).

6. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel par lot à l'issue des études préalables est :

- Lot 1 : Cent vingt un millions (121 000 000) francs CFA TTC ;
- Lot 2: Cent trente-neuf millions (139 000 000) francs CFA TTC ;
- Lot 3 : Cent soixante millions (160 000 000) francs CFA TTC.

7. Participation et origine :

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte aux entreprises ou groupement

9. Financement :

Les travaux objet du présent Appel d'Offres sont financés par le Budget de la Communauté Urbaine de Yaoundé, Exercice 2023 et suivants, ligne : 220 150 (Constructions).

10. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives un cautionnement provisoire d'un montant de :

- Lot 1 : deux millions (2 000 000) francs CFA TTC ;
- Lot 2 : deux millions cinq cent mille (2 500 000) francs CFA TTC ;
- Lot 3 : trois millions (3 000 000) francs CFA TTC.

Valable pendant trente (30) jours au-delà de la date de validité des offres. Cette caution devra être établie selon le modèle indiqué dans le dossier d'appel d'offres et délivrée par un établissement financier agréé par le Ministre des Finances.

11. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être consulté aux heures ouvrables à la Sous-direction des Marchés Publics de la Communauté Urbaine de Yaoundé, 2^{ème} étage du bâtiment de l'Hôtel de Ville de Yaoundé, porte 223, dès publication du présent avis dans le journal des marchés, Cameroun Tribune ou COLEPS. La version électronique du DAO peut être consultée sur la plateforme COLEPS aux adresses <http://www.marchespublic.cm> et <http://www.publiccontracts.cm> ou sur le site internet de l'ARMP.

12. Taille et format des fichiers

Pour la soumission en ligne, les tailles maximales des documents qui vont transiter sur la plateforme et constituant l'offre du soumissionnaire sont les suivantes :

- 5 Mo pour l'Offre Administrative ;
- 15 Mo pour l'Offre Technique ;
- 5 Mo pour l'Offre Financière.

Les formats acceptés sont les suivants :

- Format PDF pour les documents textuels ;
- JPEG pour les images.

Le candidat veillera à utiliser des logiciels de compression afin de réduire éventuellement la taille des fichiers à transmettre.

13. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres :

Le dossier peut être obtenu à la Sous-Direction des Marchés Publics de la Communauté Urbaine de Yaoundé, 2^{ème} étage du bâtiment de l'Hôtel de Ville de Yaoundé, dès publication du présent avis, contre présentation d'un reçu de versement d'une somme non remboursable de cent cinquante mille (150 000) francs CFA au Compte d'Affectation Spécial CAS-ARMP n° 335988 ouvert auprès des agences BICEC.

14. Remise des offres :

Chaque offre, rédigée en anglais ou en français et en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tels, devra parvenir à la Sous-Direction des

**« APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE
N° 1042 /AONO/CUY/CIPM/2023 DU 24/10/2023
POUR L'EXECUTION DES TRAVAUX DE REHABILITATION DE TROIS VOIES
DE DESSERTES AU QUARTIER EFOULAN-COMMUNE D'ARRONDISSEMENT
DE YAOUNDE III, EN TROIS LOTS. »
*« A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement ».***

16. Recevabilité des offres

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent avis et du dossier d'appel d'offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par un établissement financier agréé à l'ouverture des offres, valable pendant trente (30) jours au-delà du délai de validité des offres.

Sous peine de rejet, les pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur. Elles devront être en cours de validité ou dater de moins de trois (03) mois à la date initiale de remise des offres.

Les offres parvenues après la date et l'heure de dépôt des offres ou celles ne respectant pas le mode de séparation de l'offre financière des offres administratives et techniques seront irrecevables.

17. Ouverture des offres :

L'ouverture des plis, qui se fera en un temps par la Commission Interne de Passation des Marchés de la Communauté Urbaine de Yaoundé, aura lieu, le 28/11/23 à 14 heures dans les bâtiments abritant la CIPM, Rue Elig-Belibi (Rue du PADY).

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne dûment mandatée de leur choix ayant une parfaite connaissance du dossier.

La Commission Interne de Passation des Marchés compétente établira séance tenante un procès-verbal d'ouverture des plis qui mentionne la composition des offres et les montants de la soumission.

18. Critères d'évaluation des offres :

L'évaluation de la qualité des offres techniques sera faite de manière binaire (oui/non) sur la base des critères ci-dessous :

18.1 Critères éliminatoires

Les critères éliminatoires sont :

- a. La non-conformité ou absence de la caution de soumission à l'ouverture des offres ;
- b. absence d'une pièce administrative autre que la caution de soumission 48 heures après l'ouverture des offres ;
- c. non-conformité d'une pièce administrative 48 heures après notification de la non-conformité ;
- d. fausse déclaration ou pièce (s) falsifiée (s) ;
- e. absence de références;
- f. plus d'un critère essentiel non satisfaisant.

- i. Matériel à mobiliser ;
- ii. Qualité de la note méthodologique ;
- iii. Personnel d'encadrement ;
- iv. Preuve d'acceptation des conditions du marché (cahier des clauses administratives particulières (CCAP) paraphé à chaque page, daté, signé et cacheté à la dernière page et le Cahier des Clauses Techniques Particulières (CCTP) paraphées à toutes les pages et signées, cachetées et datées à la dernière page).

19. Durée de validité des offres :

Les soumissionnaires restent tenus par leur offre pendant quatre-vingt-dix (90) jours pour compter de la date originelle fixée pour la remise des offres.

20. Attribution du marché

Le marché sera attribué au soumissionnaire présentant l'offre évaluée la moins-disante et jugée conforme pour l'essentiel aux dispositions de l'appel d'offres.

Un soumissionnaire peut être attributaire d'au plus deux lots. Toutefois, pour les deux lots il devra avoir deux équipes distinctes (matérielles et personnelles).

21. Renseignements complémentaires :

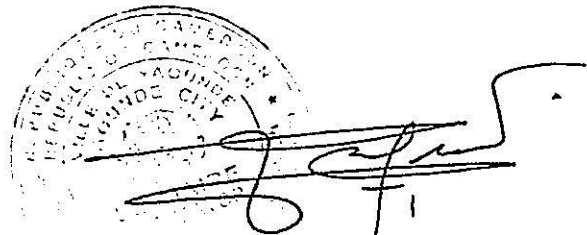
Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la Sous-direction des Marchés Publics de la Ville de Yaoundé, 2ème étage du bâtiment principal de l'Hôtel de ville de Yaoundé dès publication du présent avis.

N.B: Pour toute dénonciation ou faits de corruption, bien vouloir appeler la CONAC au 1517.

Fait à Yaoundé, le 21 Mars 2023

Ampliation :

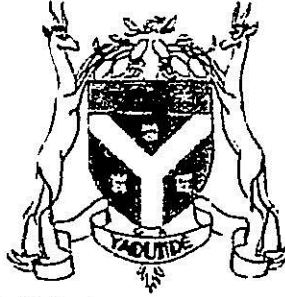
- MINMAP ;
- ARMP ;
- Président CIPM ;
- Sous-Direction des Marchés Publics/CIUY ;
- Affichage ;
- JDM.

The image shows a circular official stamp of the City of Yaoundé. The text in the stamp includes 'REPUBLIQUE DU CAMEROUN', 'VILLE DE YAOUNDE', and 'YAOUNDE CITY'. Overlaid on the stamp is a handwritten signature in black ink.

Messi Atangana Luc

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - Travail- Patrie

COMMUNAUTE URBAINE DE
YAOUNDE



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work -- Fatherland

YAOUNDE CITY COUNCIL

INTERNAL TENDERS BOARD

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER UNDER EMERGENCY
PROCEDURE**

**N° 042 /AONO/CUY/CIPM/2023 OF _____
FOR THE EXECUTION OF THE DEVELOPMENT WORKS OF THREE STREAMS
OF TRACKS IN THE EFOULAN-COMMUNE DISTRICT OF YAOUNDE III, IN
THREE LOTS.**

Financing: Budget of the Yaounde City Council, 2021 Financial Year an following

1. Purpose of the Invitation to Tender

In order to participate in the decongestion of the city, the City Mayor, the Contracting Authority, is launching an Open National Invitation to Tender for the execution of the rehabilitation works of three service roads in the Efoulan district - Yaoundé III District Council.

2. Nature of services

The services include in particular :

- Site installation;
- Site preparation ;
- Cleaning and earthworks;
- Roadworks ;
- Sewerage and drainage;
- Special arrangements;
- Networks relocation.

3. Execution Deadline

The overall works completion period is six (06) months for each lot.

4. Allotment

All works are divided into three (03) lots defined below:

- Lot 1: Efoulan public school (Street 7.482);
- Lot 2: Opposite Express Union Efoulan (Street 7.649);

5. Estimated cost

The estimated cost per lot at the end of the preliminary studies is :

- Lot 1: One hundred and twenty-one (121,000,000) million CFA francs, inclusive of all taxes;
- Lot 2: One hundred and thirty-nine (139,000,000) million CFA francs, inclusive of all taxes;
- Lot 3: One hundred and sixty (160,000,000) million CFA francs, inclusive of all taxes.

6. Participation and origin

Participation in this invitation to tender is open to public works companies or groups of companies under Cameroonian law.

7. Mode of submission

The mode of submission for this consultation is offline or online.

8. Financing:

The services covered by this invitation to tender are financed by the Yaoundé City Council Budget, 2023 and subsequent Financial Years, Budget head: 220 150 (Constructions).

9. Provisional bond (tender guarantee):

Each tenderer must attach to its administrative documents a provisional bond in the amount of:

- Lot 1: Two million five hundred thousand (2,000,000) CFA francs, inclusive of all taxes;
- Lot 2: Two million five hundred thousand (2,500,000) CFA francs, inclusive of all taxes;
- Lot 3: Three million (3,000,000) CFA francs, inclusive of all taxes.

Valid for thirty (30) days beyond the date of validity of the tenders. This guarantee must be drawn up in accordance with the template indicated in the tender documents and issued by a financial institution approved by the Minister of Finance.

10. Consultation of the Tender File

The tender file can be consulted during working hours at the Sub-Directorate of Public Contracts of the Yaounde City Council, 2nd floor of the building of the Yaounde Town Hall, door 223, as soon as this notice is published in the Public Contracts Gazette, in the daily

11. Acquisition of the Tender File

The file can be obtained from the Sub-Directorate of Public Contracts of the Yaounde City Council, 2nd floor of the building of the Yaounde Town Hall, door 223, as soon as this notice is published, against presentation of a receipt of payment of a non-refundable sum of one hundred and fifty thousand (150,000) CFA francs payable to the CAS-ARMP special Affectation Account No. 335988 in BICEC branches.

12. File size and format

For the online submission, the maximum sizes of the documents that will transit on the platform and constitute the bidder's offer are the following:

- 5 MB for the Administrative Offer ;
- 15 MB for the Technical Offer;
- 5 MB for the Financial Offer.

The accepted formats are as follows:

- PDF format for text documents;
- JPEG for images.

The applicant should use compression software to reduce the size of the files to be transmitted.

13. Submission of offers

Each tender, written in English or French and in seven (07) copies of which one (01) original and six (06) copies marked as such, must reach the Sub-Directorate of Public Contracts of the Yaounde City Council, 2nd floor of the Yaounde Town Hall, door 223, no later than 28/11/23 at 1 p.m. and deposited against receipt. It should be marked as follows:

**“OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER UNDER EMERGENCY
PROCEDURE No 042 /AONO/CUY/CIPM/2023 OF 28/11/2023
FOR THE EXECUTION OF REHABILITATION WORKS ON THREE SERVICE
ROADS IN THE EFOULAN DISTRICT-YAOUNDE III DISTRICT COUNCIL.**

"To be opened only at the opening session".

14. Admissibility of offers

Any bid that does not comply with the requirements of this Notice and the Bidding Documents will be declared inadmissible. In particular, the absence of a bid bond issued by

an approved financial institution at the opening of the bids, which is valid for thirty (30) days beyond the bid validity period.

The required administrative documents must be produced in originals or in copies certified as true by the issuing department, otherwise they will be rejected.

They must be valid or less than three (03) months old at the initial date of submission of the tenders.

Tenders received after the date and time for submission of tenders or those which do not respect the method of separation of the financial offer from the administrative and technical offers will be inadmissible.

15. Opening of bids

The opening of the bids, which will be done at one time by the Internal Tenders Board of the Yaounde City Council, will take place on the 28/11/23 at 2 p.m. in the building housing the Internal Tenders Board, Elig - Belibi Street (PADY Street).

Only bidders may attend this opening session or be represented by a duly authorized person of their choice who is fully familiar with the file.

The competent Internal Tender Board will immediately draw up a report on the opening of the bids, which will mention the composition of the bids and the amounts tendered.

16. Criteria for the evaluation of tenders:

The evaluation of the quality of the technical offers will be done in a binary way (yes/no) on the basis of the following criteria:

16.1. Eliminary Criteria

The eliminary criteria stand as follows:

1. The absence or non-conformity of the bid bond at the bid opening;
2. Absence of an administrative document other than the bid bond 48 hours after bid opening;
3. the non-conformity of an administrative document 48 hours after notification of the non-conformity to the bidder;
4. False declaration or forged document(s);
5. absence of references;
6. More than one essential criterion not met;
7. Absence of a duly certified and sealed copy of the financial offer.

- a. Equipment to be mobilised;
- b. Quality of the methodology note;
- c. Management staff;
- d. Proof of acceptance of the conditions of the contract (specific administrative clauses book (CCAP) initialed on each page, dated, signed and stamped on the last page and the Specific Technical Clauses Booklet (CCTP) initialed on all pages and signed, stamped and dated on the last page).

17. Period of Validity of Tenders

Tenderers remain bound by their tender for ninety (90) days from the original date set for submission of tenders.

18. Award of the contract

The contract will be awarded to the tenderer submitting the lowest evaluated tender and judged to be in substantial conformity with the provisions of the invitation to tender.

A bidder may be awarded a maximum of two lots, if he has two teams and two sets of equipment.

19. Additional Information

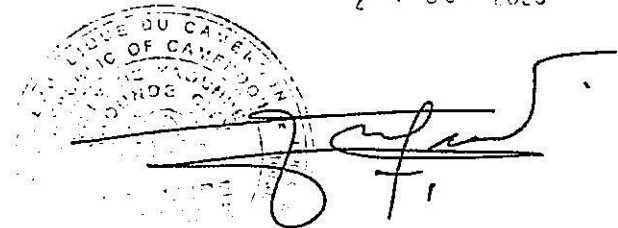
Further information can be obtained during working hours at the Sub-Directorate of Public Contracts of the Yaoundé City Council, 2nd floor of the main building of the Yaoundé Town Hall, upon publication of this notice.

N.B: For any attempt of corruption or malpractice, please call CONAC at 1517.

Yaoundé, the 24 OCT 2023

Copies :

- MINMAP
- ARMP
- President CIPM
- Sub-directorate of Public Contracts/CUY;
- Posting;
- Public Contracts Gazette.



Messi Atangana Luv